

Платежный терминал  
**SPIRE SPc5/SPg7**

**Руководство кассира  
предприятий торговли и сервиса**

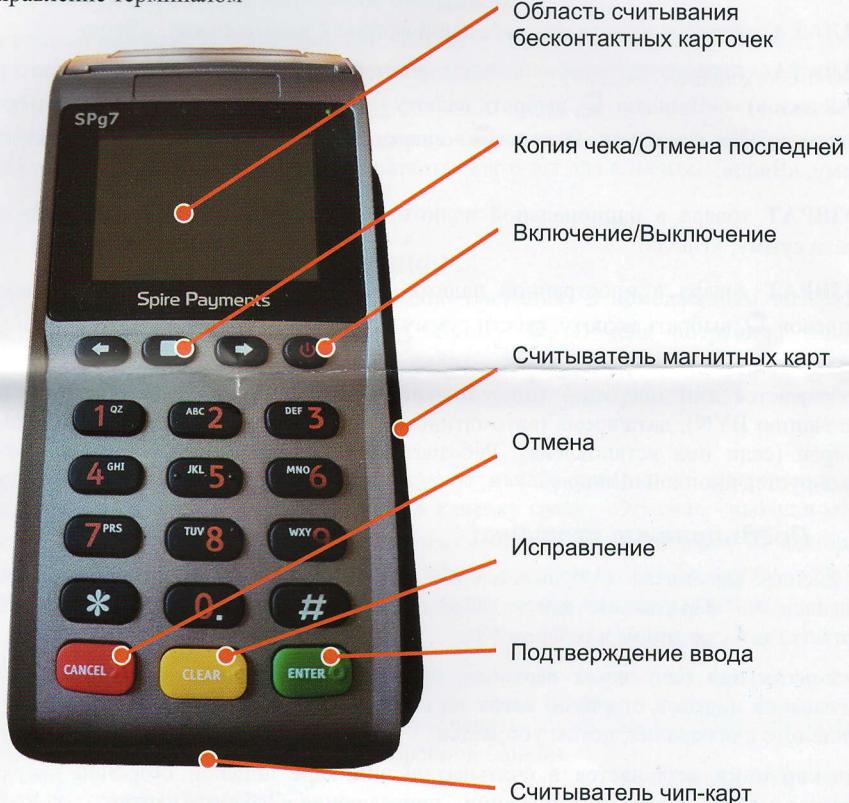
## **Содержание**

Введение .....	2
1. Включение питания.....	2
2. Проверка связи .....	3
3. Выполнение платежных операций .....	3
4. Предъявление карточки .....	3
5. Ввод ПИН.....	4
6. Результат выполнения операции .....	4
7. Отмена последней операции .....	4
8. Отмена любой операции .....	4
9. Копия последнего чека .....	4
10. Копия любого чека.....	4
11. Отчет по журналу.....	5
12. Сверка итогов .....	5
13. Замена рулона бумаги.....	5

## **Введение**

Настоящая инструкция предназначена для помощи кассиру в освоении платежных терминалов Spire SPc5 и SPg7. Данное оборудование позволяет осуществлять ежедневную деятельность по приему оплаты (возврату оплаты) за товары и услуги при помощи банковских карточек. Если в течение смены выполнялись операции по карточкам, при ее завершении следует выполнить сверку итогов.

Управление терминалом



### **1. Включение питания**

Нажать и удерживать 2-3 с. кнопку управления питанием до появления графической заставки «Spire Payments». Далее терминал связывается с центром обновления программного обеспечения, если нужно, загружает обновления. Возможна перезагрузка терминала. Ожидать выхода в режим ввода суммы.

## *Руководство кассира предприятия торговли и сервиса*

Для выключения терминала нажать и удерживать 2-3 с. кнопку управления питанием до появления меню. Выбрать Shutdown или продолжать удерживать кнопку питания – терминал выключится.

### **2. Проверка связи**

«Отмена» - выход в меню кассира, «Вправо» , «Ввод». Сообщение «ОДОБРЕНО» означает, что связь терминала с банком работает – доступны платежные операции. Сообщение «Ошибка связи» - следует обратиться в сервисную службу.

### **3. Выполнение платежных операций**

**ОПЛАТА** товаров и услуг в национальной валюте – ввести сумму, «Ввод».

**ОПЛАТА** товаров и услуг в иностранной валюте (для мультивалютных терминалов) – «Вправо» , выбрать валюту (нажать цифровую кнопку с номером по порядку или кнопками «Влево» - вверх, «Вправо» - вниз), «Ввод», ввести сумму, «Ввод».

**ВОЗВРАТ** товара в национальной валюте – «Влево» - ВОЗВРАТ, «Ввод», ввести сумму, «Ввод».

**ВОЗВРАТ** товара в иностранной валюте – «Влево» - ВОЗВРАТ, «Ввод», «Вправо» , выбрать валюту, ввести сумму, «Ввод».

**ВВОД СУММЫ** – основной режим работы терминала, в котором на дисплее отображается тип операции (по умолчанию ОПЛАТА), валюта операции (по умолчанию BYN), дата/время (автоматически сверяется с банком), уровень заряда батареи (если она установлена). Работает кнопка «Исправление». Ввод суммы фиксируется кнопкой «Ввод».

### **4. Предъявление карточки**

На дисплее терминала отображается выбранный тип операции, сумма, валюта и приглашение «Предъявите карту». Считывание карточки должно выполняться в соответствии с ее типом в течение 30 с.

**Бесконтактная** банковская карточка, **брелок, смартфон** подносится к области считывания лицевой стороной вверх на расстояние 1-2 см. до характерного звука успешного считывания, потом убирается.

**Чип-карточка** вставляется в считыватель чип-карт лицевой стороной вверх и остается в нем до окончания операции - приглашения «Заберите карту».

**Магнитная карточка** считывается в считывателе магнитных карт сверху-вниз или снизу-вверх магнитной полосой в сторону терминала. Успешное считывание обозначается звуковым сигналом. Если терминал остался в режиме ожидания карточки – повторить считывание.

Нажатие кнопки «Отмена» приводит к возврату в режим ввода суммы.

## **5. Ввод ПИН**

Ввод ПИН держателем карточки (покупателем) может потребоваться в зависимости от типа карточки и суммы оплаты. Терминал передается клиенту. ПИН вводится при помощи цифровых кнопок, фиксируется кнопкой «Ввод». Клиент может отказаться от ввода ПИН нажатием «Ввод» при пустом ПИН. Если условиями банка такое поведение разрешено в зависимости от типа карточки, операция продолжится, иначе прекратится с сообщением «Запрещено банком», терминал перейдет в состояние

Нажатие кнопки «Отмена» приводит к возврату в режим ввода суммы.

## **6. Результат выполнения операции**

**Операция выполнена успешно.** На дисплее – «ОДОБРЕНО», печатаются 2 копии карт-чека – для банка (если необходимо, клиент на ней ставит личную подпись); для банка.

**Операция не выполнена.** На дисплее причина отказа, например: «Недостаточно средств», «Неверный ПИН» и пр. Печатается карт-чек для клиента.

## **7. Отмена последней операции**

При необходимости отменить последнюю операцию с немедленным возвратом средств на карточку клиенту нажать кнопку ■, Отмена операции, «Ввод», считывание карточки – результат выполнения.

## **8. Отмена любой операции**

Любая операция, выполненная в период от начала работы до завершения дня может быть отменена. Средства вернутся клиенту сразу. «Отмена» - выход в меню кассира – ЖУРНАЛ, «Ввод». Кнопками «Влево» ⏪, «Вправо» ⏵ выбрать операцию, подлежащую отмене по реквизитам: сумме и номеру карты, «Ввод», Отмена операции, «Ввод», считывание карточки – результат выполнения.

## **9. Копия последнего чека**

Нажать кнопку ■, Копия чека, «Ввод» - печать копии. Может быть напечатана только копия успешной операции, одобренной банком.

## **10. Копия любого чека**

«Отмена» - выход в меню кассира – ЖУРНАЛ, «Ввод». Кнопками «Влево» ⏪, «Вправо» ⏵ выбрать операцию, по которой необходимо напечатать копию чека по реквизитам: сумме и номеру карты, «Ввод», Копия чека, «Ввод» - печать копии. Может быть напечатана только копия успешной операции, одобренной банком.

## **11. Отчет по журналу**

Платежный терминал позволяет получить отчет по текущему движению средств. «Отмена» - выход в меню кассира – Отчет по журналу, «Ввод».

## **12. Сверка итогов**

Данная служебная операция должна выполняться ежедневно, одновременно со снятием фискального отчета на кассовом аппарате. В результате посылаемого в банк извещения, происходит зачисление средств, списанных с карточек клиентов на счет владельца терминала.

«Отмена» - выход в меню кассира – СВЕРКА ИТОГОВ, «Ввод». После получения ответа от банка терминал распечатывает отчет по движению средств и журнал выполненных операций. Если по какой-либо причине отчет не был успешно распечатан, можно напечатать его повторно. «Отмена» - выход в меню кассира – Отчет по архиву, «Ввод».

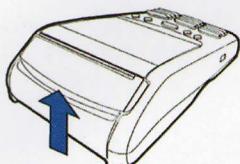
## **13. Замена рулона бумаги**

В терминале используются рулоны специальной термобумаги шириной 57 мм и диаметром не больше 38 мм. О том, что рулон бумаги заканчивается, сигнализирует цветная индикаторная полоска, которая появляется на краю бумаги. Появление полоски означает, что бумаги хватит, по крайней мере, для печати ещё одной квитанции.

## **Внимание!**

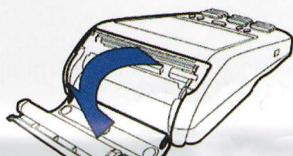
Некондиционная бумага может застревать в принтере или образовывать в большом количестве бумажную пыль. Термобумагу следует хранить в сухом и тёмном месте. Влажность, температура, трение, различные жидкости и т. д. могут повлиять на свойства бумаги. Не ставьте принтер рулон с мятой, влажной или поврежденной с торца бумагой.

**1**



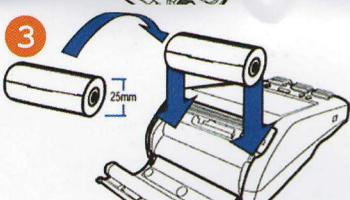
Для замены рулона бумаги переверните терминал и откройте крышку отсека для бумаги.

**2**



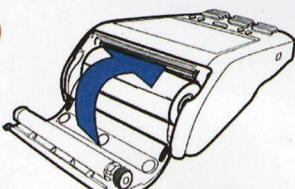
Поднимите крышку отсека для бумаги, как показано на рисунке, и удалите пустую гильзу из принтера.

**3**



Вскройте новый рулон, если надо, удалите защитную полоску с торца рулона. Установите рулон бумаги в принтер так, чтобы бумага выходила из терминала с нижней стороны рулона

**4**



Вытяните немного бумаги из терминала. Закройте крышку терминала, нажав на неё до щелчка. Оторвите лишнюю бумагу.